

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 82 (1964)
Heft: 51

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizerische Bauzeitung

Revue Polytechnique Suisse
Wochenschrift

Gegr. 1883 von A. Waldner
Herausgegeben von
W. Jegher und A. Ostertag

51

82. Jahrgang Donnerstag, 17. Dezember 1964

Organ des SIA und der GEP

Fenster



Kiefer Zürich

Geleisebau

Strassenbau

Tiefbau

Industrieböden

WALO

WALO

Bauunternehmung Walo Bertschinger AG

Inhalt

- † C. Andreae 891*
- Mahlanlagen für die Zementindustrie.
Von R. Rüegg 892*
- Feuersicherheit von Stahlkonstruktionen.
Von C. F. Kollbrunner 900*
- Brückenbau aus vorfabrizierten Elementen
an der N 3 902*
- Nekrologe**
- P. Fornallaz 902*
- F. Lodewig 903

Mitteilungen

Neues von den SBB. Persönliches. Wasserkraftwerk am Yukon. Eidg. Technische Hochschule 903

Buchbesprechungen

- Revolution der Architektur, von R. Banham 903
- Stadt und Umwelt, von R. Meyer. Concrete mix design, von J. D. Mc Intosh. Landwirtschaftlicher Wasserbau, von O. Uhden 904
- Kühlen und Gefrieren von Lebensmitteln, von J. Gutschmidt. Wer hat Himmel und Erde gemessen? Von E. Bachmann. Chemie, von H. R. Christen. Neuerscheinungen 905

Wettbewerbe

Maisons de vacances Moléson-village . . . 906

Ankündigungen

Schutz von Stahlkonstruktionen durch metallische Ueberzüge. Klein- u. Mittelbetriebe in modernen Siedlungen. Arbeitsseminare für Betriebliche Ausbildung. Schweizerische Brandschutz-Ausstellung. Basler Messe-Veranstaltungen 1965. Deutscher Betontag 1965. Vortragskalender 906

Bezugspreise

	Abonnements:		
	3 Monate	6 Monate	12 Monate
Schweiz	17.50	35.—	70.—
Ausland	19.—	38.—	76.—

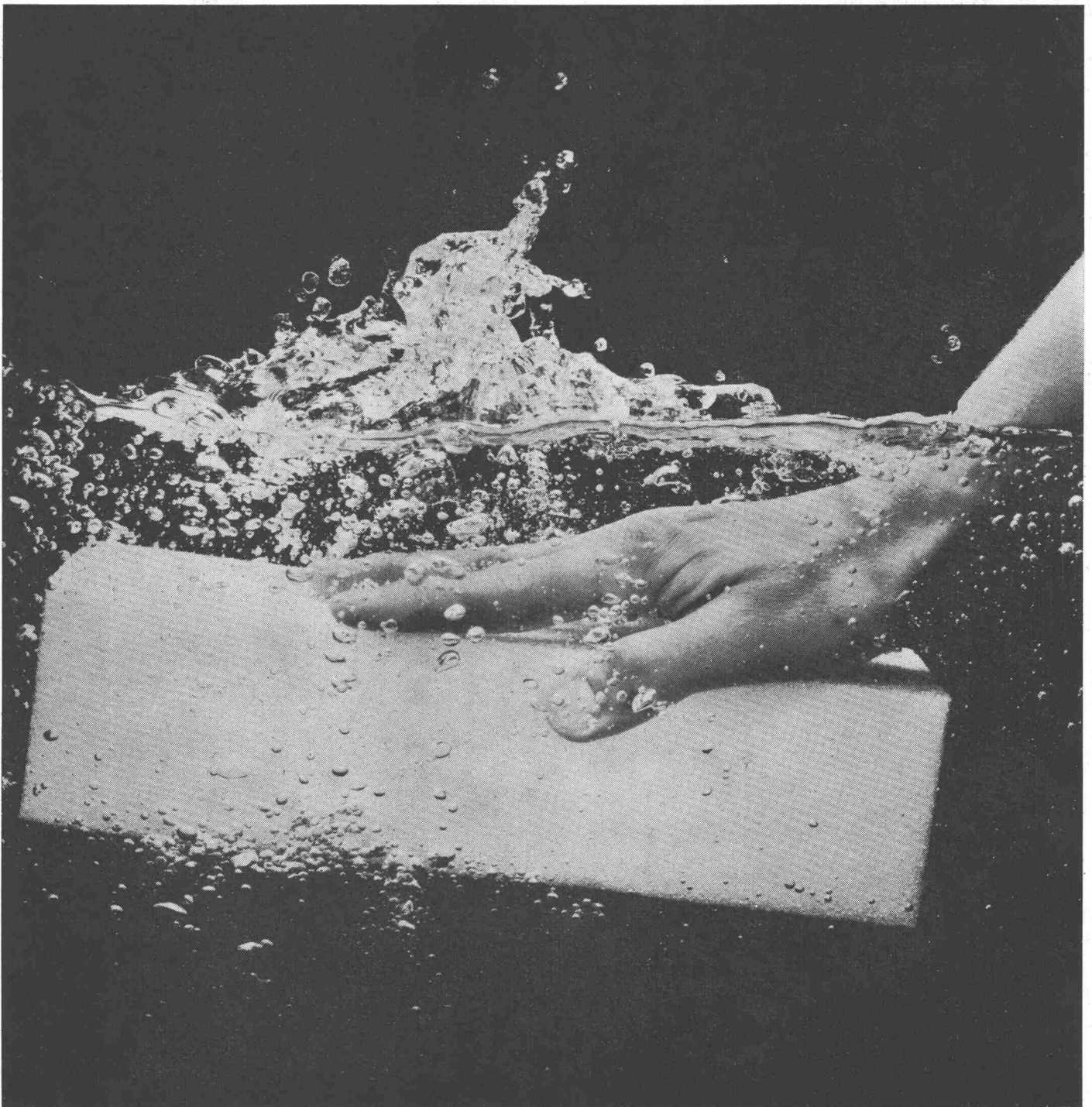
Für Mitglieder des S. I. A., der G. E. P. und des Schweiz. Technischen Verbandes sowie Studierende anerkannter schweiz. Technischer Mittelschulen ermässigte Preiskategorien nach Tarif.

Verlag und Redaktion

Zürich-Giesshübel, Staffelstrasse 12
Postadresse: Postfach, 8021 Zürich
Tel. (051) 23 45 07/08, Postcheck 80 - 6110

Anzeigenverwaltung

Mosse-Annoncen AG, 8001 Zürich
Limmatquai 94, 8023 Zürich - Postfach
Tel. (051) 24 26 00, Postcheck 80 - 1027

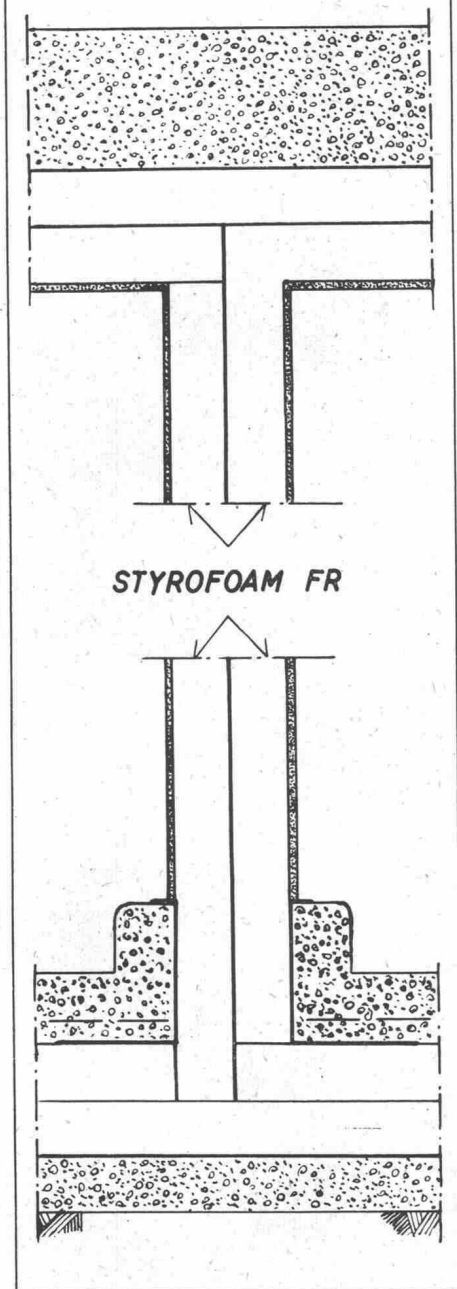


Unempfindlichkeit gegen Wasser:

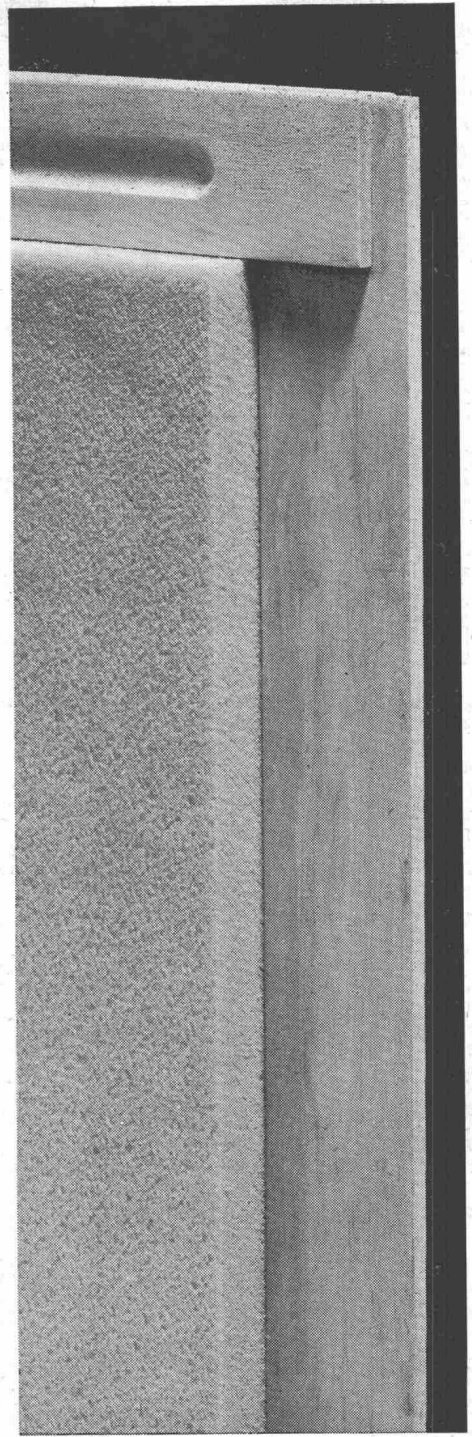
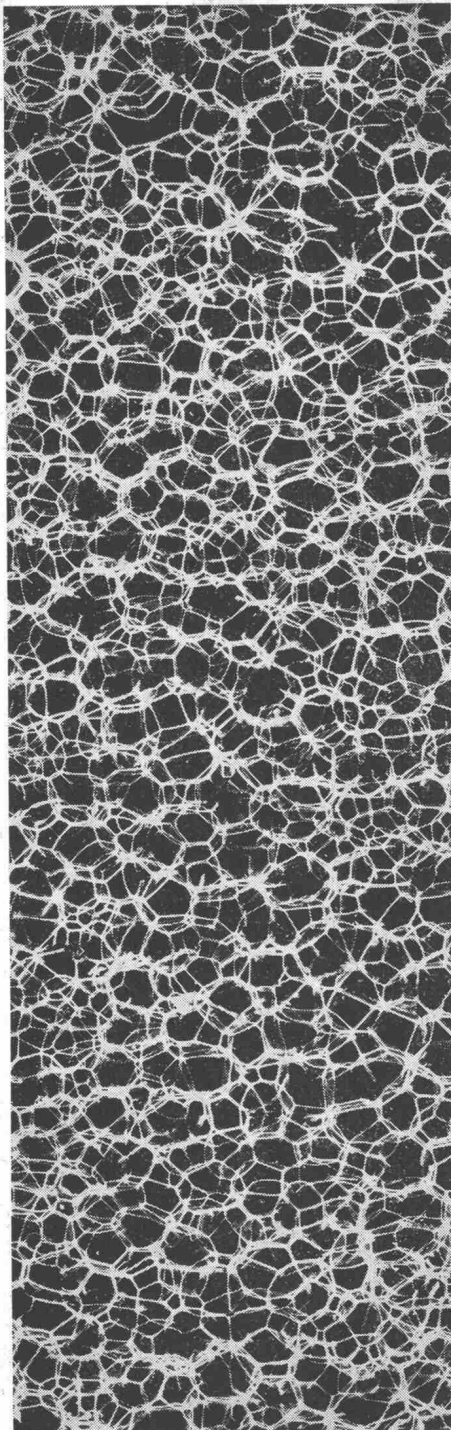
Es wird Sie interessieren, mit welcher Kombination von einzigartigen Eigenschaften wir unser Isoliermaterial **Styrofoam*FR** ausgestattet haben. Dieses Material hat sich in den USA schon seit langem zur Isolierung im Bauwesen bewährt und nun steht es auch der europäischen Industrie zur Verfügung. Hier sind seine Vorzüge:

Styrofoam*FR Isolierplatten nehmen kein Wasser auf. Bei der Entwicklung dieses Schaumstoffes haben wir eine neuartige Zellstruktur geschaffen, die eine einwandfreie Sperre gegen das Eindringen von Wasser bildet. Das Material behält somit seinen Isolierwert und zersetzt sich nicht, wenn es Wasser oder Feuchtigkeit ausgesetzt ist.

SELF-SUPPORTING WALL



STYROFOAM FR



Hervorragende Festigkeit:

Styrofoam FR kann mit seiner hohen Druckfestigkeit ohne weiteres als Unterlage von schwerbelasteten Beton-Fussböden verwendet werden. Es hat sich in der Praxis als so fest erwiesen, dass es mehr ist als nur eine Isolierung — es kann gleichzeitig als Baumaterial zur Errichtung selbsttragender Zwischenwände eingesetzt werden.

Geringe Wasserdampf-Durchlässigkeit:

Styrofoam FR Isolierung hat eine so geringe Wasserdampf-Durchlässigkeit, dass sich sogar bei den meisten Anwendungen für Temperaturen unter dem Gefrierpunkt eine Dampfsperre erübrigt. Dieser Vorteil ist wiederum auf die besondere Zellstruktur zurückzuführen, die **Styrofoam FR** dank unserem neuartigen Extrusionsprozess besitzt.

Hohe Masshaltigkeit:

Styrofoam FR Isolierung weist eine ausgezeichnete Masshaltigkeit auf. Dow's lange Erfahrung auf dem Gebiet der Schaumstofftechnik führte zu Spezialverfahren - der Stabilisierung, die garantieren, dass sich die Platten nach dem Einbau weder verziehen noch schrumpfen.

Dow Chemical International S.A.,
Beethovenstrasse 32, Zürich 2.
Vertreter für die Schweiz:
Schneider & Co. AG,
Bausoliermaterialien,
Zeughausstrasse 70, Winterthur ZH,
Tel. 052/9 1321 / 22022.



* Warenzeichen der Dow Chemical Company, U.S.A.



**Sie bauen
wirtschaftlicher
mit fixfertigem Beton**

Ein Telefonanruf an die Fertigbeton AG genügt:

«Wir brauchen 100 m³ Fertigbeton. Liefern Sie ab 07.00 Uhr stündlich 15 m³.»

Pünktlich erhalten Sie die angeforderte Menge Beton auf die Baustelle: Einbaufertiger Qualitätsbeton nach strengen Normen vollautomatisch aufbereitet.

Fertigbeton erlaubt noch rationelleren Einsatz der Arbeits-

kräfte auf den Baustellen. Die Installation von Zementsilos und Zementmischern erübrigt sich. Ob grosse oder kleinere Betonieretappen, die Fertigbeton AG liefert zuverlässig entsprechend Ihrem Bauprogramm.

Haben Sie spezielle Betonprobleme? Brauchen Sie eine spezielle Betonmischung? Fragen Sie uns! Wir freuen uns, Ihnen bei der Lösung Ihrer Probleme zu helfen.

Für Ihre Lieferungen:

Fertigbeton AG, Zürich
Werk Schlieren, Tel. 051 98 10 11

Fertigbeton AG, Neftenbach
Tel. 052 3 11 79

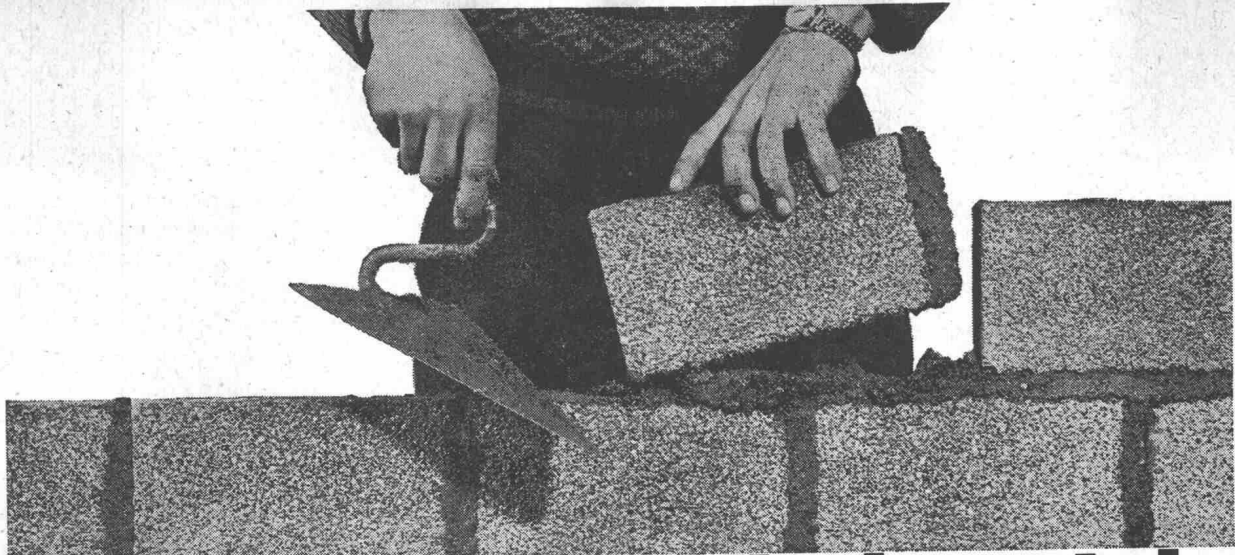
Fertigbeton AG, St. Gallen
Tel. 071 27 16 33

Fertigbeton Ennerberg, Stans
Tel. 041 84 17 44



Für Ihre Beratung:

«Holderbank»
Kies + Beton AG, Zürich
Tel. 051 48 76 12



Hürlimann

Isolierbaustein

aus gebranntem Tonmergel vom Urmiberg



Lieferung auf den Tag genau
Wir versprechen nicht nur tadellose und exakte Lieferung – wir halten auch Wort!



Die Vorteile liegen klar auf der Hand!

6

1. Das beste Rohmaterial: Tonmergel
2. Gute Isolation
3. Verschiedene Steinmasse
4. Geringer Mörtelverbrauch
5. Leicht zu bearbeiten
6. **Lieferung auf den Tag genau**

7. Normale Steindruckfestigkeit
8. Genaue Masshaltigkeit
9. Keine Ausblühungen
10. Idealer Träger für jeden Verputz
11. Bauen Sie «billiger» – mit bester Qualität
12. Bewährt und gefragt

K. Hürlimann Söhne AG, Brunnen, Tel. 043/91046

Modern bedachen mit



Giubiasco

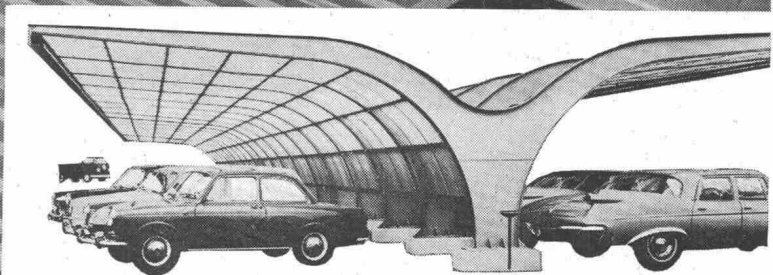
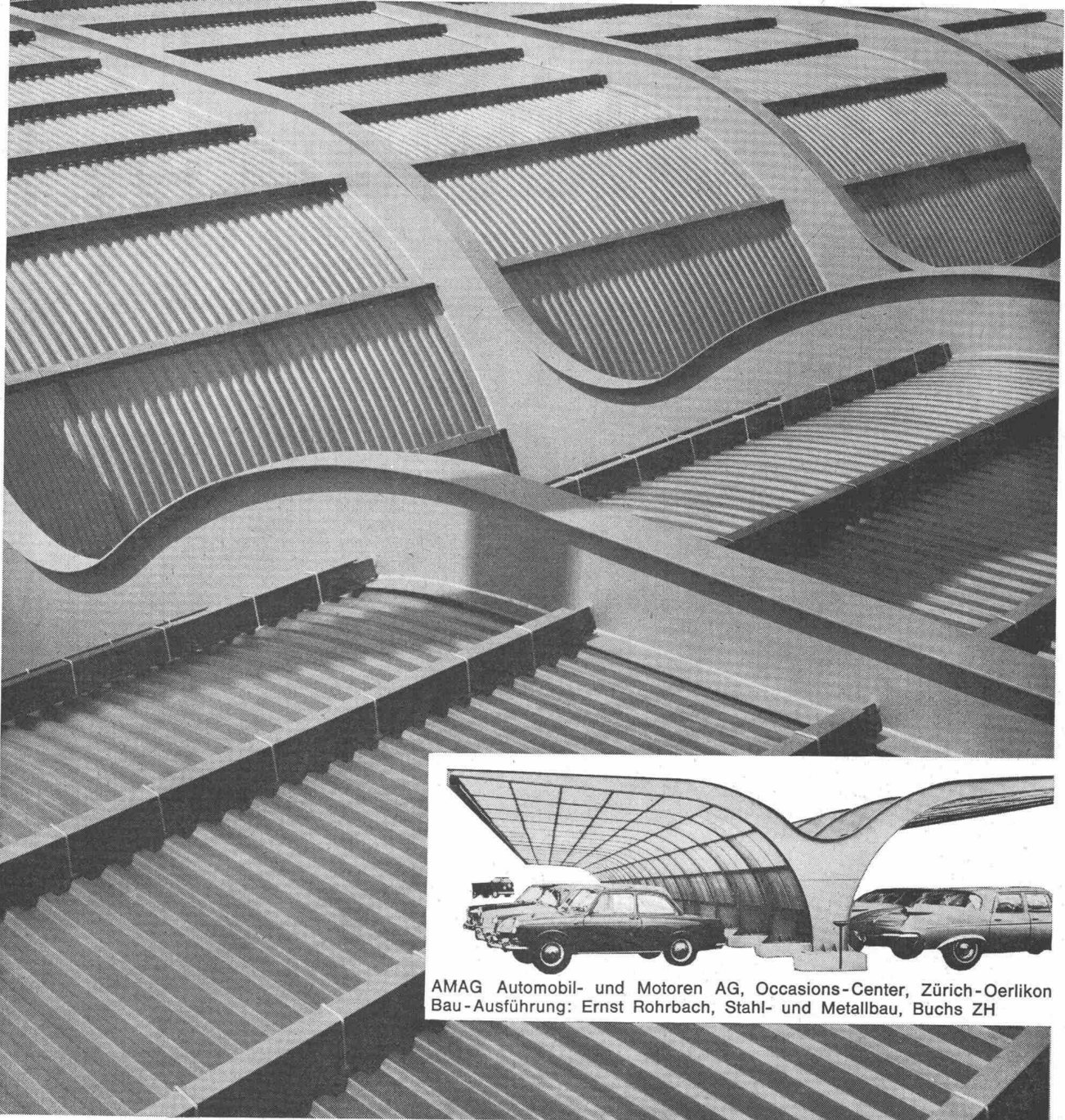
Tettovinyl

Kühn, grosszügig und wirkungsvoll kann mit Tettovinyl gebaut werden. Modernste Konstruktionen; Autounterstände, Fabrikhallen werden mit Tettovinyl überdacht. Oder Expo-Hallen. Zehntausende von Quadratmetern Tettovinyl wurden dafür gebraucht.

Tettovinyl ist für Architekten, Ingenieure, Konstrukteure und Bauherren die Schweizer Hart-PVC-Bedachungsplatte; sie hat sich bewährt. Das Material, die verschiedenen Profile, die transparenten und opaken Farben – Tettovinyl ermöglicht die Verwirklichung von Plänen, die noch vor wenigen Jahren unausführbar waren.

Linoleum AG Giubiasco Tel. 092/51271

Verlangen Sie bitte Auskünfte und detaillierte Prospekte von der Fabrik oder von den unten aufgeführten Firmen.



AMAG Automobil- und Motoren AG, Occasions-Center, Zürich-Oerlikon
Bau-Ausführung: Ernst Rohrbach, Stahl- und Metallbau, Buchs ZH

Aarau Richner AG Aigle Gétaz, Romang, Ecoffey SA Baden Emil Reinle AG Basel Küderli & Co. Bellinzona Molinari SA; Cesare Regusci SA; J. Schoch & Co. Belp Walter Schmutz Bern Baustoffe Bern AG; S.+G. Bläsi & Cie AG Biel-Bienne Baubedarf & Holz AG; Notz & Cie AG; Gebr. Schnegg & Cie Château-d'Ex Gétaz, Romang, Ecoffey SA Châtel-St-Denis Gétaz, Romang, Ecoffey SA Chaux-de-Fonds Nuding, Matériaux de Constr. SA Chur Albert Joos Delémont Soc. Jurassienne de Constr. SA Fleurier U. Schmutz Frenkendorf Debrunner & Cie AG Friebourg A. Michel SA Genève Gétaz, Romang, Ecoffey SA; Ch. Jérôme & Cie; Marc Plojoux & Cie, Succ.; Schaad & Delécraz Giubiasco Edilcentro SA Herzogenbuchsee Baubedarf AG Lausanne Gétaz, Romang, Ecoffey SA Lausanne-Bussigny Charles Nell SA Locarno Frigerio & Co. Lugano Molinari SA; Pestalozzi & Co. Luzern Baumaterial AG Martigny-Ville Veuthey & Cie Montreux Gétaz, Romang, Ecoffey SA Moutier J. Zahno SA, Succ. de W. Gross SA Neuchâtel Nuding, Matériaux de construction SA Olten Moser & Cie AG Schaffhausen Deggeler+Peter Sion Gétaz, Romang, Ecoffey SA Solothurn Bausteinfabrik Solothurn AG St. Gallen Debrunner & Cie AG Thun Baumaterial AG Thusis Oskar Prevost Vevey Gétaz, Romang, Ecoffey SA Visp Gétaz, Romang, Ecoffey SA Weinfelden Debrunner & Cie AG Winterthur Georg Streiff & Co. AG; Werner Graf & Co. AG Yverdon Carrel SA; Chs. Dubath Fils Zug Carl Bossard Zürich Baubedarf Zürich AG; H. & A. Hefti; Küderli & Co.; Sponagel AG.

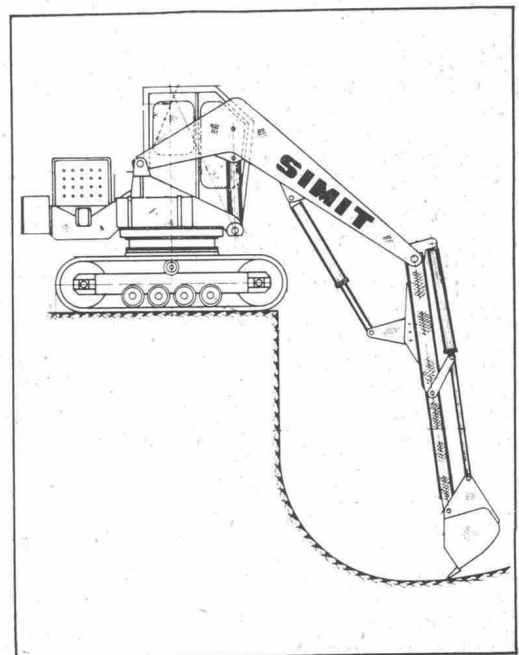
rolba

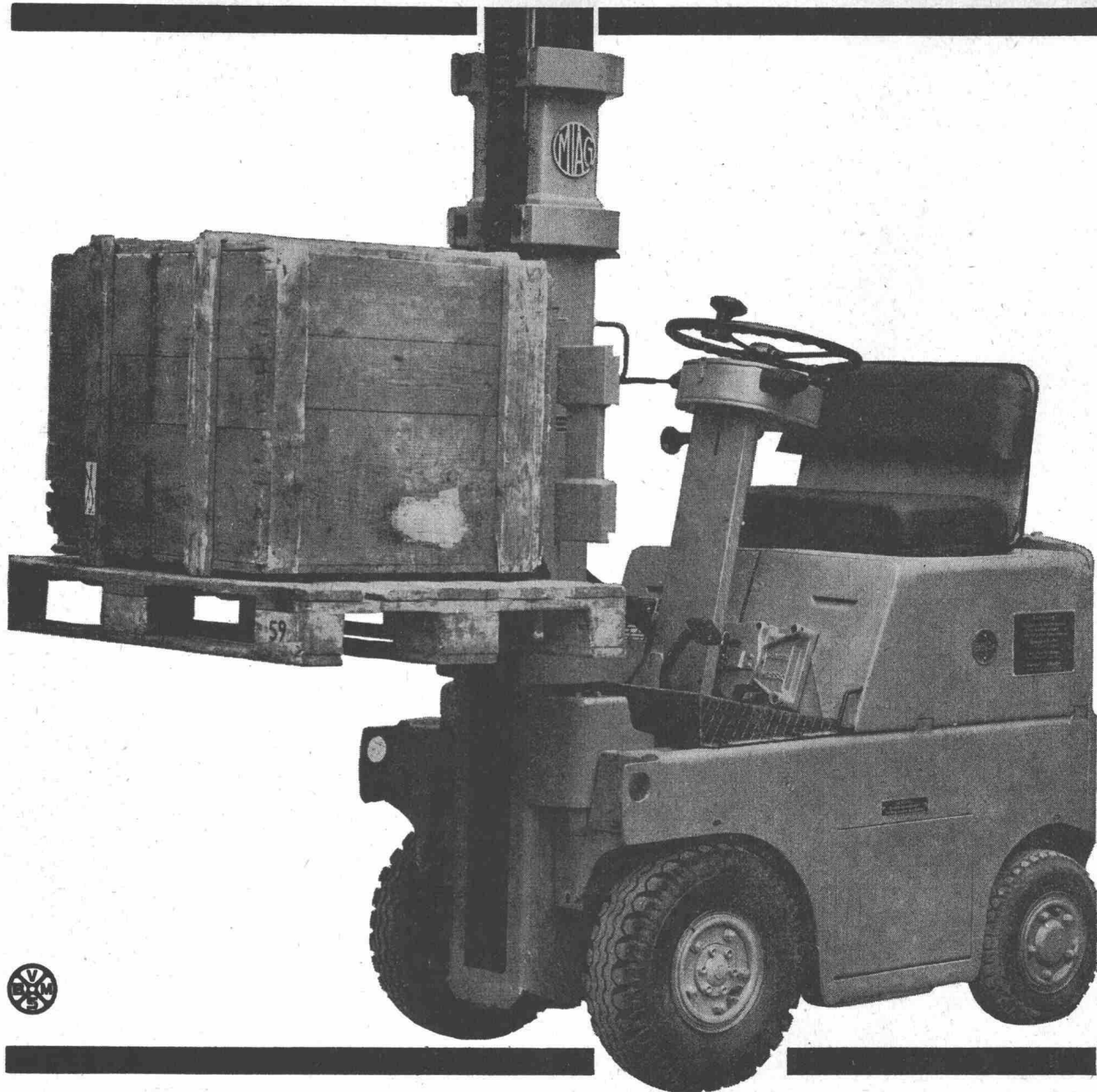


SIMIT S 400 Hydraulik- Bagger

arbeitet und fährt vollhydraulisch ·
Ladeschaufel 500 l · Schwenkbereich 360° ·
leichte Bedienung · minimale Unterhalts-
kosten · luftgekühlter DEUTZ-Dieselmotor ·
45 PS bei 1500 U./min · Caterpillar-Raupen-
fahrwerk · zahlreiche schnell auswechselbare
Ausrüstungen · über 4000 SIMIT stehen
täglich im Einsatz

Verlangen Sie Offerte und Vorführung bei
ROLBA AG, Bäregasse 29, Zürich 1, Tel. 25 28 64





MIAG explosionsgeschützte Gabelstapler

für geschlossene Räume, Lagerhallen aber auch im Freien: wo explosionsfähige Gas-Luft-Gemische und Dämpfe entstehen, wo durch Salze, chemisch aggressive Dämpfe, Luftfeuchtigkeit u. a. erhöhte Korrosionsgefahr entsteht, in staubigen Betrieben mit Asche, Flugsand, Metalloxyd ...

bieten die

MIAG-Liftmobile LM 1 Ex – LM 2,5 Ex, Tragkraft 1–2,5 t

durch ihre druckfeste und staubdichte Kapselung sowie explosionsgeschützte elektrische Installation sicheren Schutz gegen Explosionsgefahr. Die Fahrzeuge sind gegen Staub und feinste Teilchen gut geschützt. Daher: besondere Zuverlässigkeit und erhöhte Betriebssicherheit.

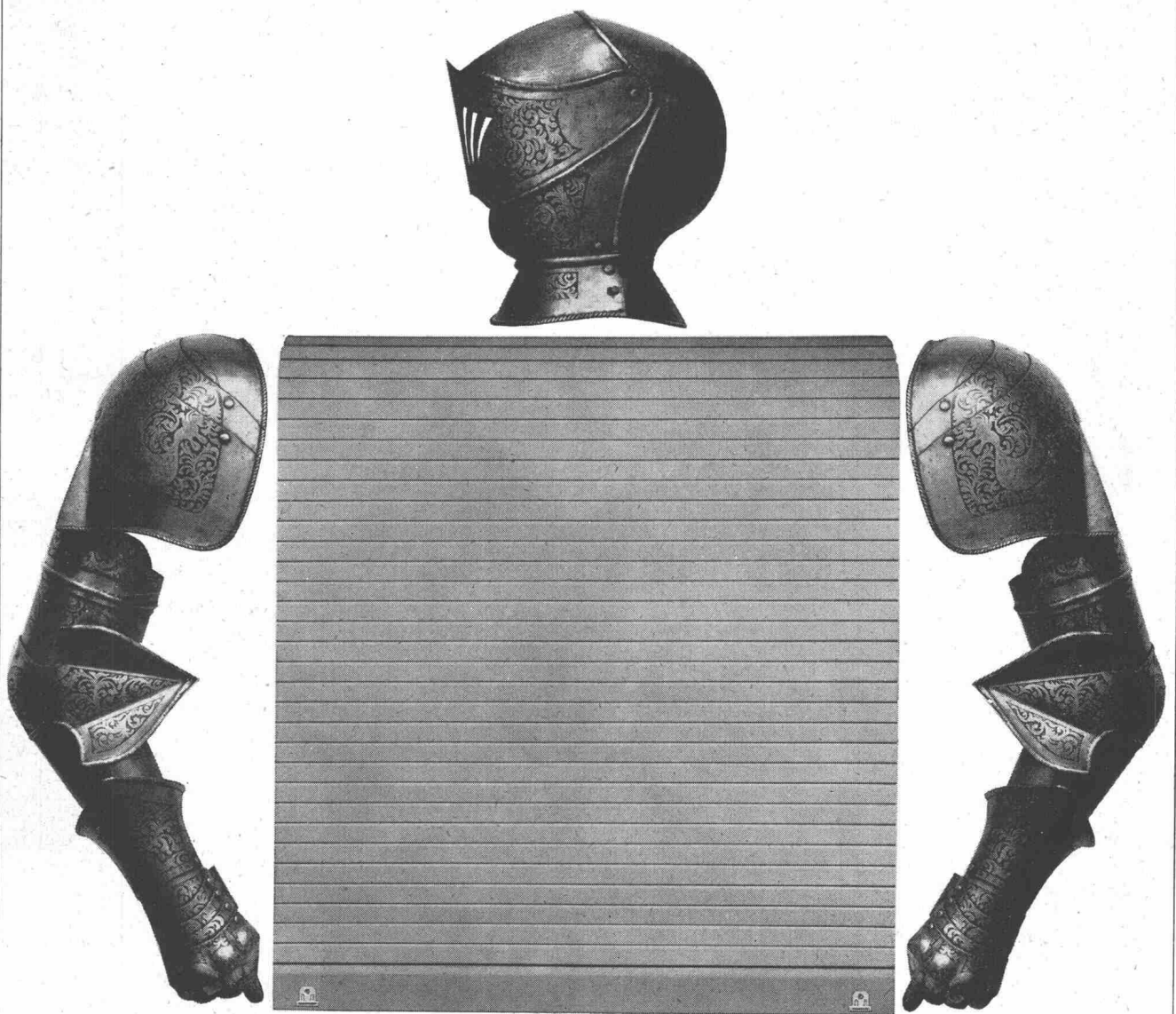
SEV-geprüft



56315

MASCHINEN UND BAHNBEDARF
AKTIENGESELLSCHAFT
DÜBENDORF / ZÜRICH
TEL. (051) 85 00 21 – 25

MBA / DÜBENDORF



Baumann Leichtmetall-Rolladen robust und dauerhaft

An einem Baumann Leichtmetall-Rolladen sind alle exponierten Teile rostfrei und wetterfest. Die seitlichen Führungsschienen sind verzinkt, die flexiblen Bänder in den Leichtmetall-Hohlstäben aus Chromnickelstahl. Die Hohlstäbe selbst sind mit einer unverwüchtlichen Thermolackierung versehen. Deshalb können Sonne, Regen, Wind und

Temperaturschwankungen einem Baumann Leichtmetall-Rolladen nichts anhaben. Die kostspieligen Malerarbeiten fallen weg. Nach Jahren ohne jeden Unterhalt wird der Rolladen genau so aussehen und genau so tadellos funktionieren wie am ersten Tag.

Baumann

W. Baumann, Horgen, Telefon 051-82 40 57
Verkaufs- und Montagestellen in Zürich, Luzern, St. Gallen,
Chur, Basel, Bern, Olten, Lausanne, Genf, Lugano

Argolite

ARGOLITE AG
Kunststoffplattenwerk
Willisau LU
Telephon 045 / 6 19 12

FORMAT

260 x 130 cm 330 x 130 cm 330 x 160 cm

NORMSTAHL

Kipptore

In- und ausländische Patente angemeldet

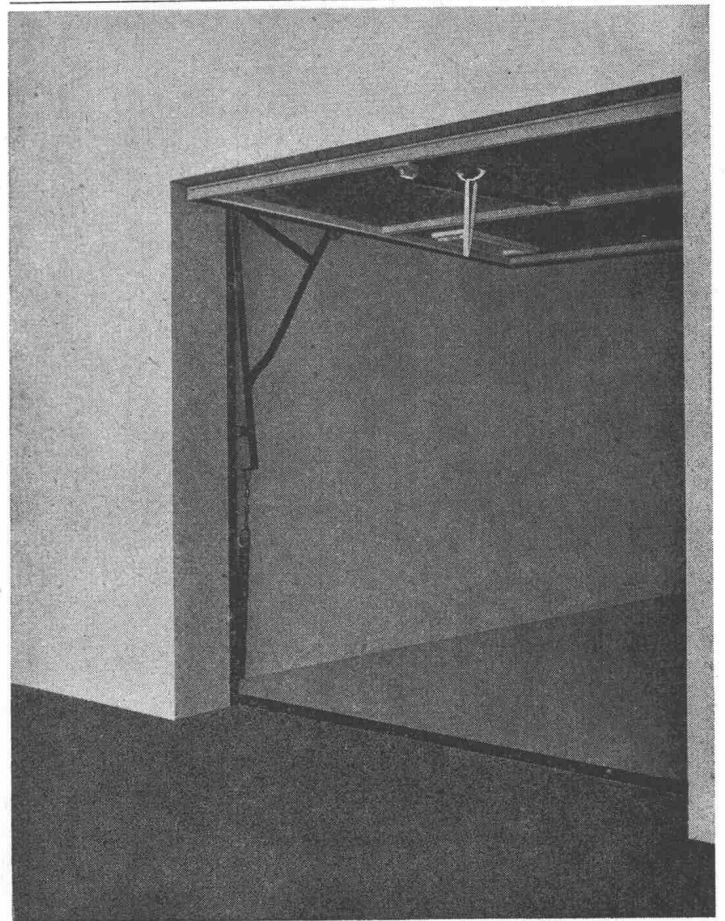
In Normgrößen kurzfristig lieferbar

Geräuschloser Lauf durch seitlichen Federzug

Keine Wand- und Deckenmontage der Laufschienen

Optimale Raumausnutzung

Torfüllungsarten:
Stahlblech grundiert.
Bakelisierte, witterungsbeständige
Keller Sperrholzplatten
Farbton Limba, Anstrich überflüssig.



Gewächshaus + Metallbau AG
8605 Gutenswil ZH
Telefon 051 86 42 63

Verkauf durch:

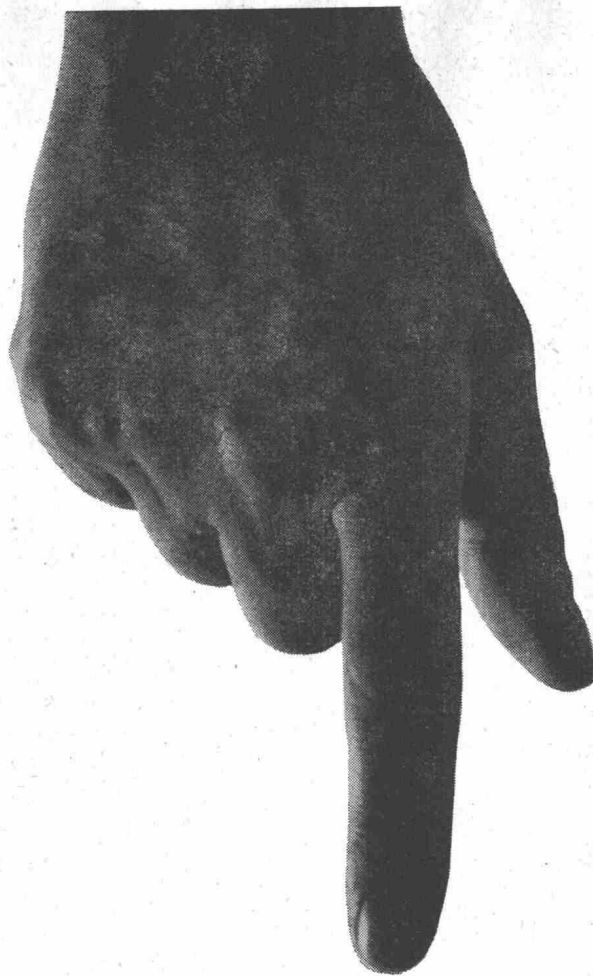
Geillinger & Co. Eisenbauwerkstätten
8401 Winterthur
Telefon 052 22 8 22

Rüegsegger AG, Fensterfabrik
8625 Gossau ZH
Telefon 051 78 60 72

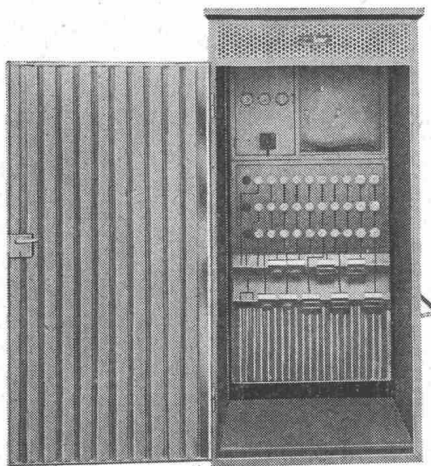
E. Zatta 8051 Zürich
Kreuzwiesen 4 Telefon 051 41 91 43

W. Treichler 4000 Basel
Stöberstrasse 36 Telefon 061 39 90 14

OC 6429



neu



Mit oder ohne Kabine

bv-Stromverteiler für Männer die rechnen

Sensationell in Preis und Ausführung. Hauptanschluss 60-150 A. Dank Normbau 507 verschiedene Kombinationen möglich.

Bon

Für Zustellung der Unterlagen

Name: _____

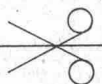
Ort: _____

Strasse: _____

Telefon: _____



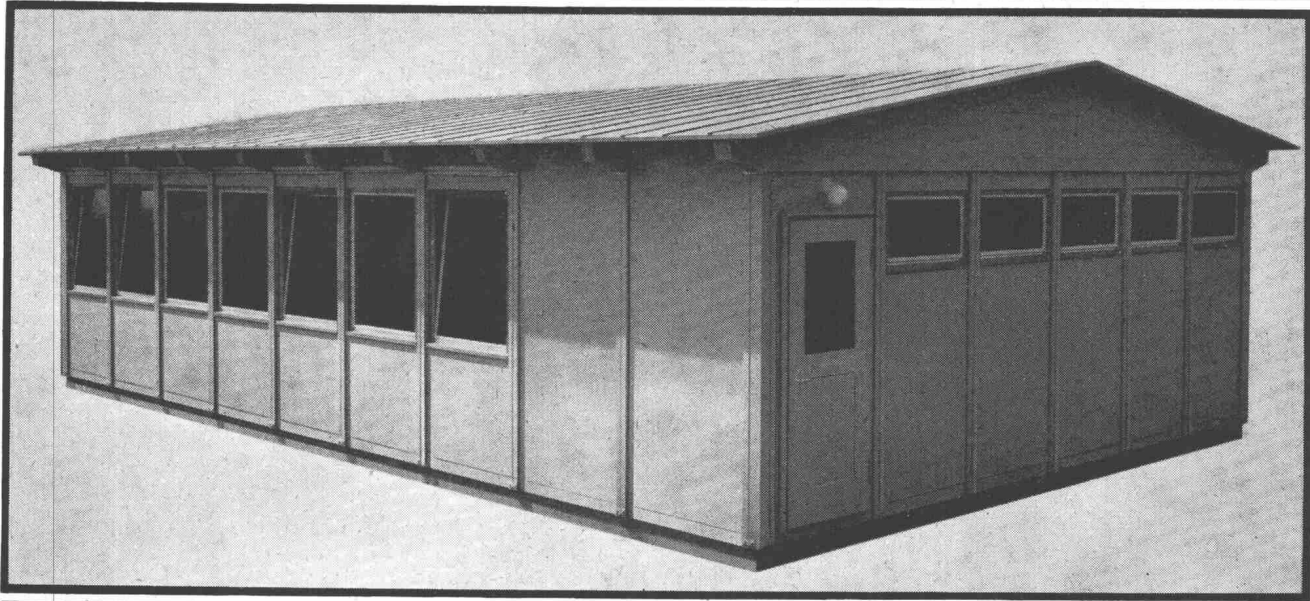
Bauvertrieb AG 5620 Bremgarten



Frutiger Holzelementbau
doppelwandig zerlegbar



Frutiger Söhne + Co.
Holzbau
3653 Oberhofen / Thun
Tel.: 033 7 13 12



ELEMENTBAU



kämpf schaltafeln

G.Kämpf AG Holzbau Rapperswil Aarg.

064 3 42 12

nur die verleimten 3-Schicht-Schaltafeln
wachsen und schwinden nicht

sie ergeben saubere Sichtflächen

sie brauchen viel weniger Arbeitszeit

sie werden 50 und mehr Male verwendet

sie halten jahrelang (Oberflächen-Schutz)

sie sind die wirtschaftlichen auf lange Sicht

das beweist die Verbrauchskurve

27 mm stark, dreifachquerverleimt,
100 x 500 cm oder kleinere Tafeln,
z.B. 50 x 500 cm / 50 x 250 cm

Verkauf 1963 m² 180 000

kein Preisaufschlag



Wir haben 1962 die Produktion
rationalisiert und vergrößert,
damit wir unsere überzeugten,
treuen Verbraucher und die neuen
Kunden schneller und besser bedienen
können

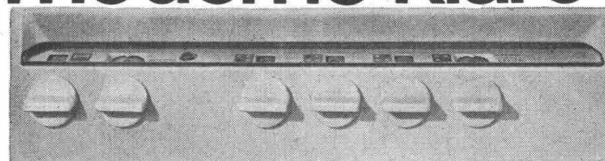
Siemens Einbau- Elemente



SIEMENS

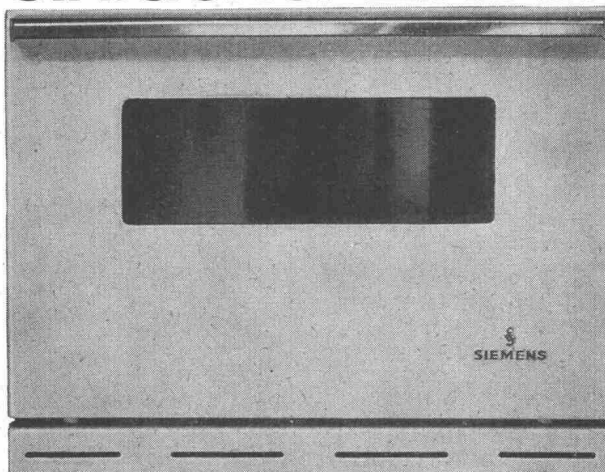


moderne klare Formen



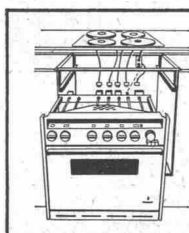
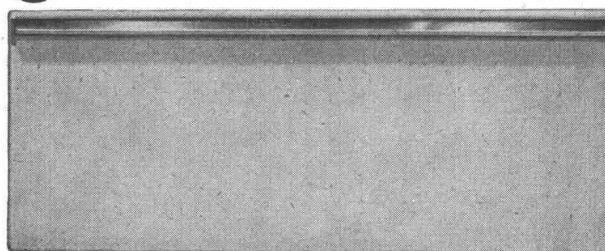
einfacher Einbau

Diese preisgünstigen Universal-Einbauherde passen in jede moderne Einbauküche; sie sind von der Sockel- und Arbeitshöhe der Möbel unabhängig und können unter jede handelsübliche Abdeckung aus Chromstahl oder auch unter die Siemens-Einbauherdmulde eingebaut werden. Alle Universal-Einbauherde sind mit einer Schublade ausrüstbar, wenn eine ganze Herdvorderfront gewünscht wird. Variationsmöglichkeit ist vorhanden, da jedes Element einzeln lieferbar.

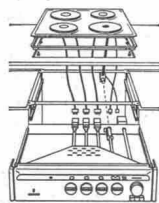


Normalausführung: 7-Taktschalter, Kontrolllampen, kombinierbare Ober- und Unterhitze, Grillsteckdose, Back- und Bratblech, Rost.
Luxusmodelle: mit Leuchtpult, Backofen-Sichtfenster mit Innenbeleuchtung, Spezialgrill, Drehspieß. Verlangen Sie bitte unseren Spezialprospekt und eine unverbindliche Offerte.

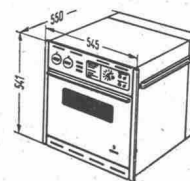
genormte Masse



Mit wenigen Handgriffen sind die Kochplatten mit den Steckverbindungen angeschlossen und der Herd auf



dem mitgelieferten Einbaurahmen eingeschoben; dadurch einfachste Demontage bei allfälligen Reparaturen.



Der Backofen – gleiche, einfache Montage – lässt sich in bequemer Sichthöhe einbauen.

SEH 7.24

SIEMENS ELEKTRIZITÄT SERZEUGNISSE AG ZÜRICH BERN LAUSANNE

Haben Sie Förderbandprobleme!

Unser Verkaufsprogramm:

- LIMBEROLLER, die flexible Transportbandrolle aus Neopren
- Trag- und Rücklaufrollen aus Stahl
- Spann- und Antriebsstrommeln
- Trommel- und Getriebemotoren
- Getriebe und Kupplungen
- Gummitransportgurten

Unsere Kundendienste:

- Beratung durch unsere Fachtechniker
- Projektierung von kompletten Förderbandanlagen
- a) zum Eigenbau durch Sie selbst
- b) zur Ausführung durch Ihren Anlagenbauer
- Montagebeihilfe durch unsere Fachtechniker



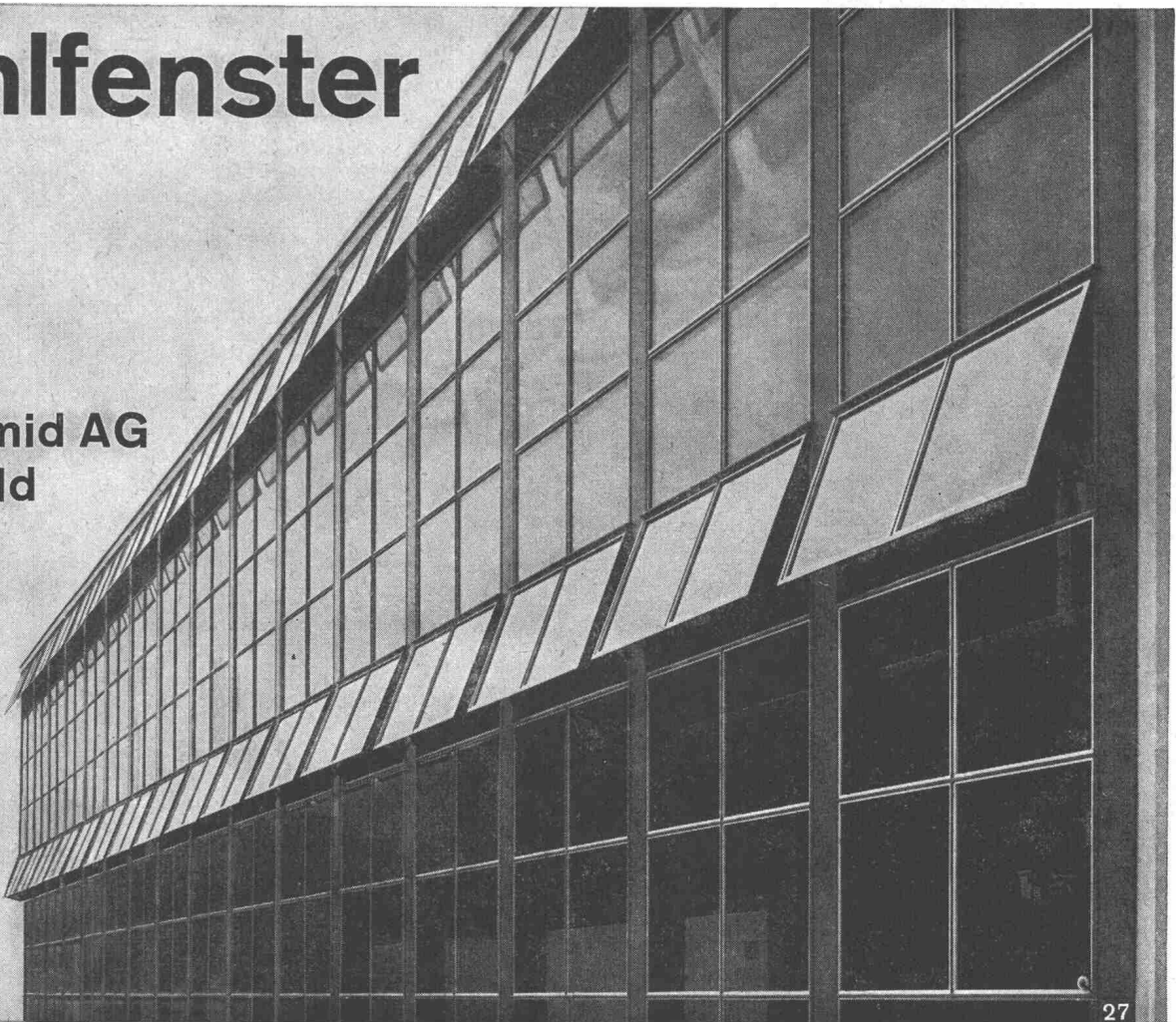
Verlangen Sie den unverbindlichen
Besuch eines unserer Fachtechniker

Tel. (061) 43 55 55

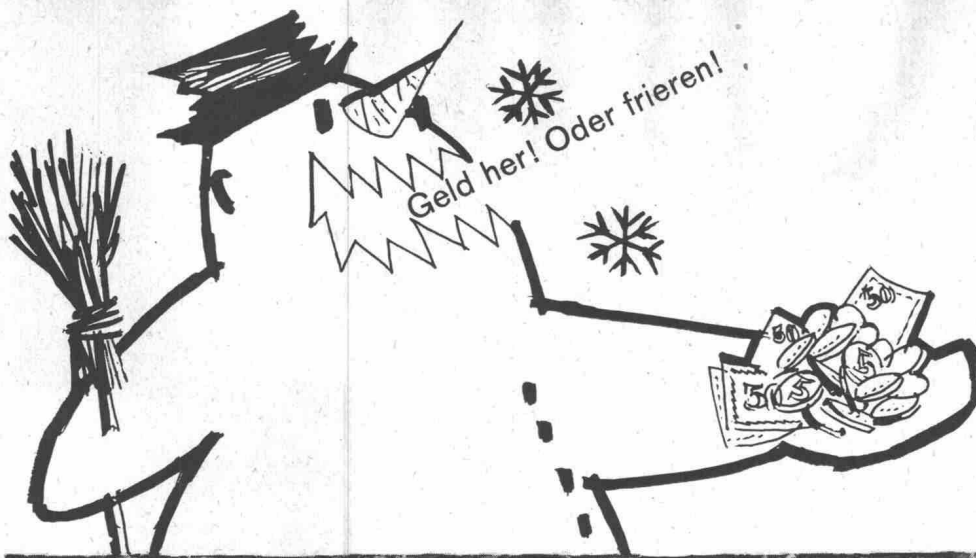


Stahlfenster

**Gebr.
Tuschmid AG
Frauenfeld**



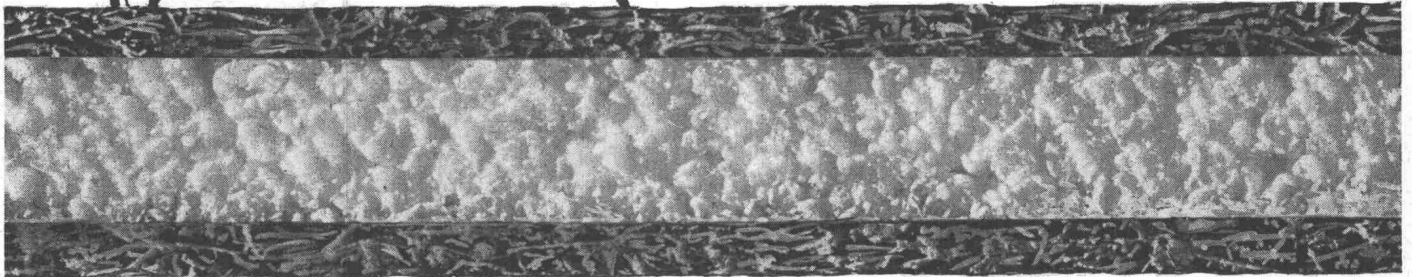
27



**Jeder Winter
beweist
es wieder:**

**Wo eine gute Isolierung
fehlt, muß viel
geheizt werden!**

Type 35/III



**Vollwärmeschutz
mit SCHICHTEX
spart bis zu 50% Heizkosten**

Baukosten für wirkungsvolle
Isolierung fallen **einmal** an,
Heizkosten **jeden Winter!**

SCHICHTEX

HARTSCHAUM-SCHICHTPLATTE

Lieferformen:

einseitig beschichtet Type 15/II, 25/II, 35/II

beidseitig beschichtet Type 25/III, 35/III, 50/III

Technische Unterlagen und Beratung durch:

Bau+Industriebedarf AG 4002 Basel, Lange Gasse 19, Telefon 061 35 20 65

**abscherfest
wasserfest
frostbeständig**

Isolieren im Hochbau

mit Kork und Polystyrol für

Fassaden
Flachdächer
Decken

usw.

Baukork AG

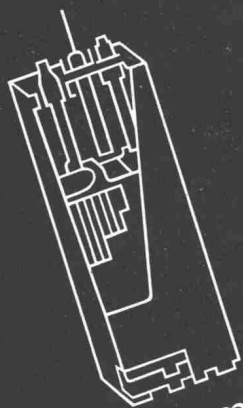
Verkaufsbüro Zürich, Seestrasse 247

Telephon (051) 45 70 20

Werk in Steinhausen / Zug

OERLIKON-PAM

die neue stationäre Röhrenplatten-Batterie
im Operationssaal

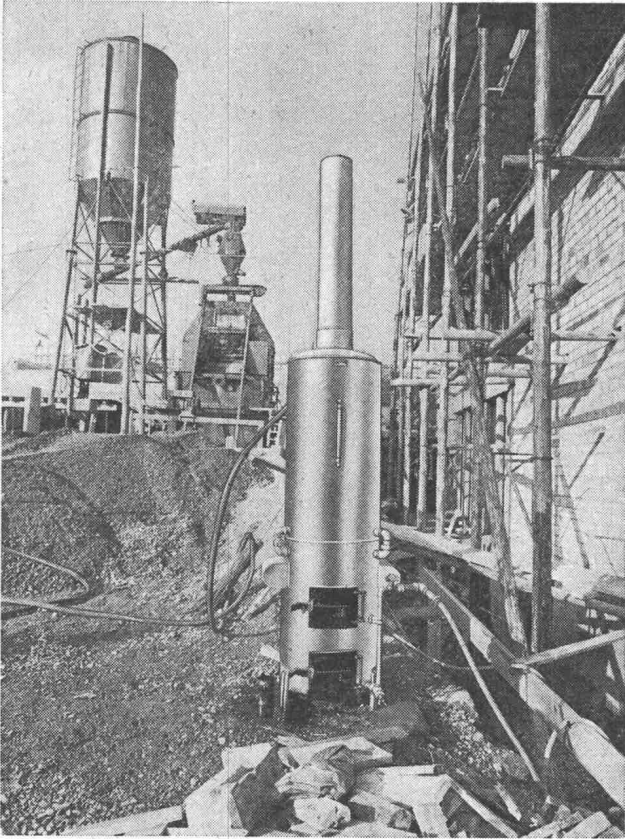


Accumulatoren-Fabrik Oerlikon Zürich 50

Wir senden Ihnen gerne Prospekte und technische Unterlagen



Au im Winter dureschaffe!



Heisswasser- und Dampfkessel für Holz-, Kohlen- oder Oelfeuerung mit 3,5 m² Heizfläche. Gefahrlose Konstruktion, konzessionsfrei. Leergewicht ca. 160 kg. Leistung pro Stunde 1000 Liter Wasser zu 60 Grad oder 90 kg Dampf = 60 000 WE. Brennstoffverbrauch pro Stunde 18 kg Holz oder 12 kg Kohle.

Zum Aufheizen von Kies um 10 Grad wird pro m³ folgende Wärme benötigt:

Material Temperatur	Feuchtes Material	Nasses Material
+2° ungefroren	5000 WE	6000 WE
-2° gefroren	13 000 WE	22 000 WE

Feuerverzinkt, daher nicht rostend.

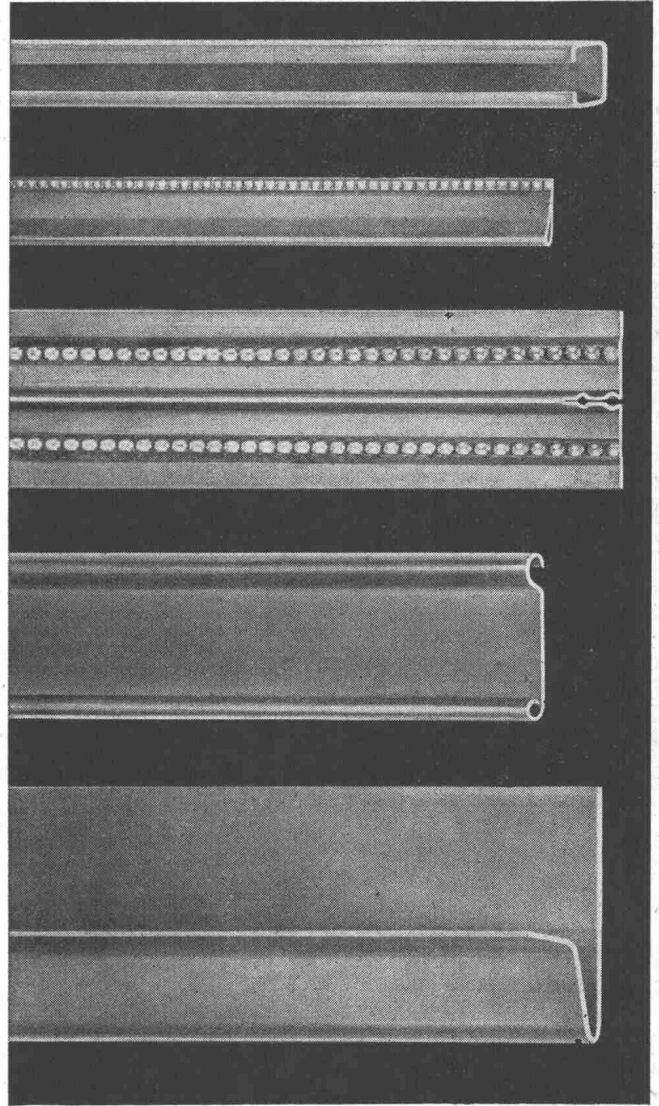
Preis ab Fr. 1800.-



**K. BUSER
4600 OLTEN**

Apparatebau, Sportstrasse 56, Telephon (062) 5 38 15

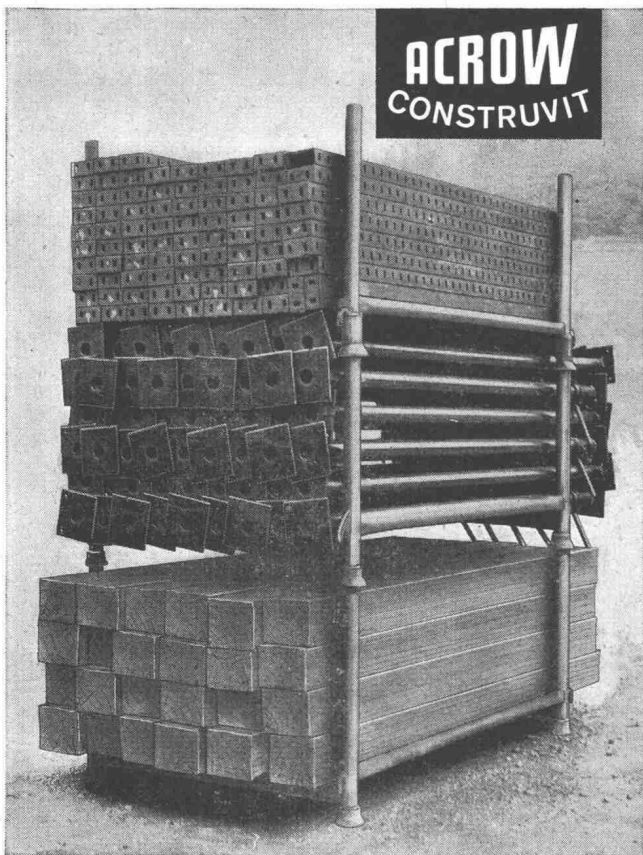
**Sie
konstruieren
leichter....**



wenn Sie **gerollte Leichtprofile** aus kalt- oder warmgewalztem Bandstahl – auch in rostbeständiger Qualität – sowie aus Leicht- und Buntmetall verwenden. Sie sparen Gewicht und Material. ® -Leichtprofile sind in den verschiedensten Formen und Abmessungen lieferbar.



Vereinigte Drahtwerke AG Biel



ACROW LAGERGESTELLE

Das ideale Hilfsmittel

im Werkhof und auf Baustellen:
Zur Raumsparenden Lagerung von
Baumaterialien aller Art.

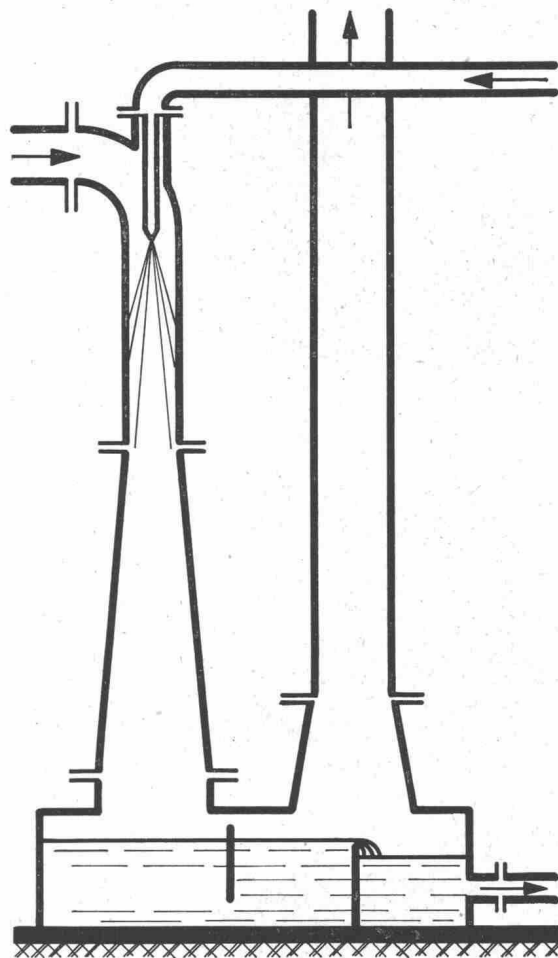
SIE GEWINNEN

Verladezeit,
bessere Ausnützung
ihrer Lastwagen,
Sicherheit,
Ordnung,
Übersicht,

dank der ACROW Lagerstelle

ACROW CONSTRUVIT AG
Lyss BE Tel. 0 32 / 84 24 05

Saubere Luft



Reinigung technischer und biologischer Abgase



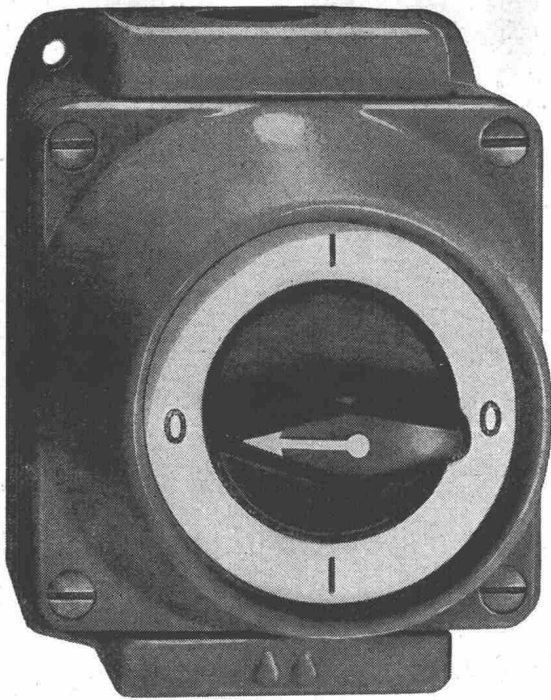
Strahlgas- wäscher

auch

**Kälte-, Vakuum- und
Dampfstrahlaggregate**
liefert:

H. Hürlimann Dipl. Ing. ETH.

Zürich 5 Sihlquai 75 Tel. (051) 42 54 41



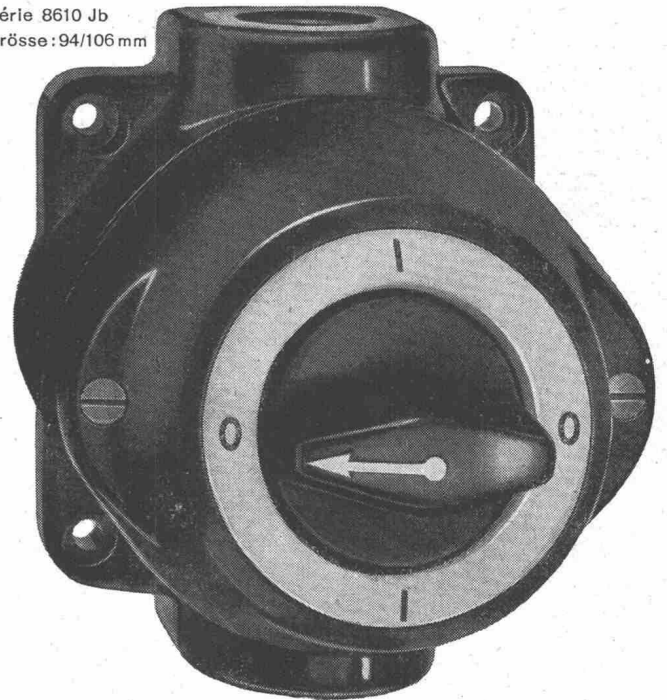
Série 8610G Grösse:90/115 mm

Adolf Feller AG Horgen

Drehschalter aus Grauguss
und Isolierpresstoff 10-25A/
500V für nasse Räume

Feller 

Série 8610 Jb
Grösse:94/106 mm



Minifri, das neue Escher Wyss Lager

Minimale Friktion, der grosse Vorzug der
Escher Wyss Minifri Lager

Niedrige Lagerverluste

Geringer Verschleiss

Hohe Sicherheit bei allen Betriebszuständen
— besonders beim Anfahren und nach dem
Abstellen der Mühle — infolge idealer
Flüssigkeitsreibung.

Merkmale der Minifri Lager:

vier Oeltaschen pro Lagerschale

am Lagerkörper angeflanschte Mehrfach-
Oelpumpe mit kurzen Verbindungs-
leitungen und daher niedrigem Strom-
verbrauch.

einstellbarer, auf einer Kugelfläche
abgestützter Lagerkörper

Manometertafel zum Messen der Oeldrücke
in den Oeltaschen zwecks Kontrolle der
richtigen Einstellung der Lagerschale zum
Zapfen.

ESCHER WYSS ZÜRICH

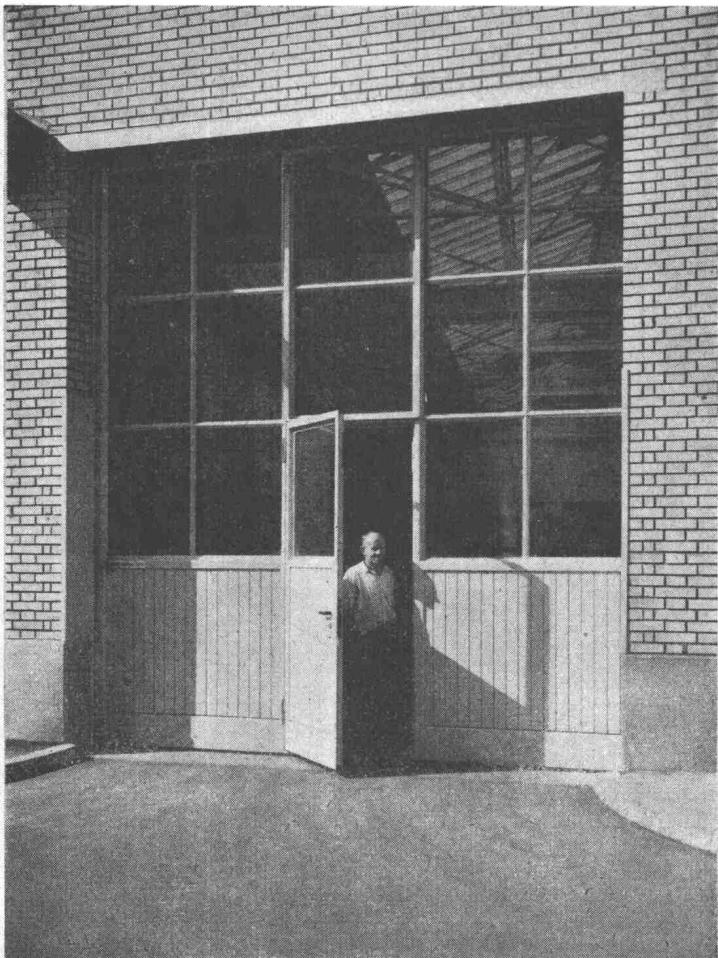


Flügel- und Schiebetore für Industriebauten Einstell- und Lagerhallen

Typisierte Ausführung
Torsionssteife Konstruktion
Robuste Beschläge
Kurzfristige Lieferung
Zeitgemässe Gestaltung



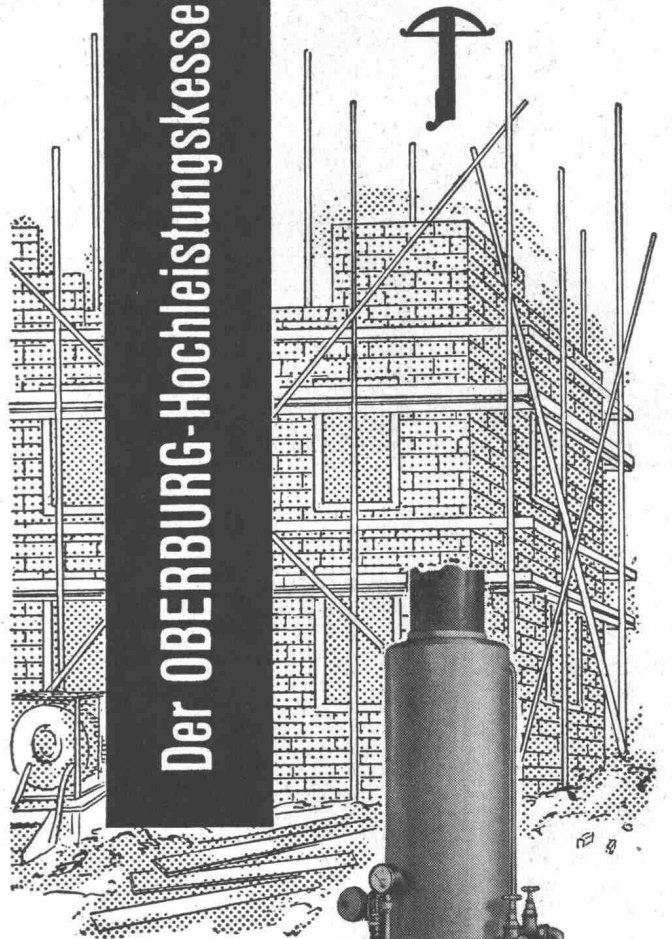
Geilinger & Co.
Eisenbau-
Werkstätten
8401 Winterthur
Tel. 052/2 28 22



Einflügeliges Schiebetor mit Tagestüre.

6482

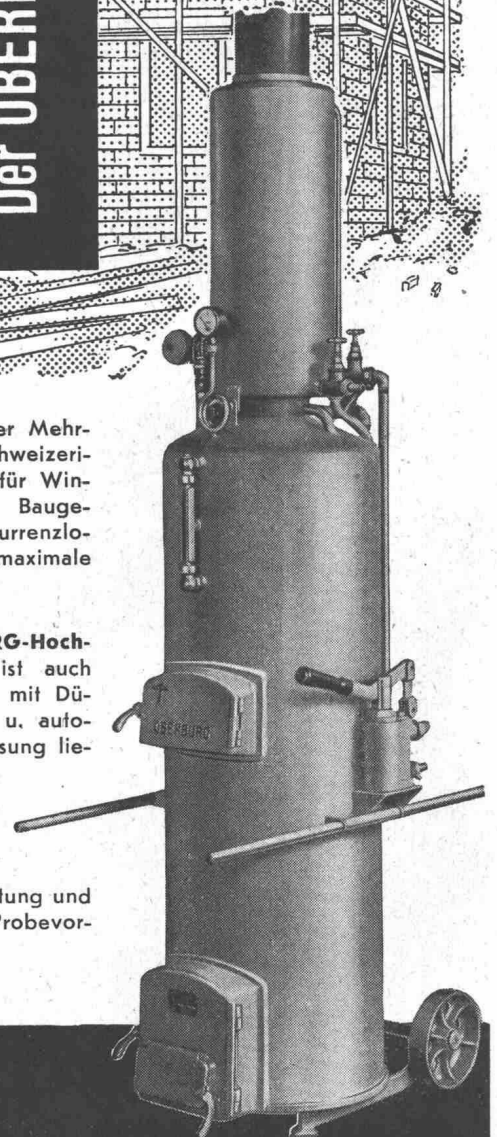
Der OBERBURG-Hochleistungskessel



bietet als solider Mehrzweckkessel schweizerischer Herkunft für Winterarbeiten im Baugewerbe bei konkurrenzlosem Preis eine maximale Leistung

Der **OBERBURG-Hochleistungskessel** ist auch als Vollautomat mit Düsen-Ölbrenner u. autom. Wasserspeisung lieferbar.

Technische Beratung und unverbindliche Probevorführung durch



NOTTARIS & WAGNER

Eisengiesserei & Ofenfabrik Gegr. 1842
Oberburg-Burgdorf Telefon (034) 230 11